

ヤポニクム機関報告 1995 年

沢田 麻理

- 1) 名称 ノルトライン・ヴェストファーレン州立言語研究所 日本語科
Landesspracheninstitut Nordrhein-Westfalen, Japonicum
- 2) 設立 1981年
- 3) スタッフ Rudolf Schulte-Pelkum (日本語科長)
Gerd Dillmann、土肥由美、白石文子、沢田麻理 (常勤講師)
Petra Wichmann (司書)
非常勤講師 適宜 1-4 名
- 4) コース課程と使用教科書 (当研究所作成教材)
 - 初級 I (3 週間) 『Kana-Lernprogramm』
『日本語 Grundkurs』 A (文法)、B (練習)、C (単語)
 - 初級 II (3 週間) 『日本語 Aufbaukurs』 A (文法)、B (練習)
 - 会話 (4 週間) 『ヤポニクム会話コース』
 - 中級 (2 週間) 『日本語中級』
A (本文、文法、練習)、B (解答、聴解練習、語彙索引)
 - 司書 (1 週間) 『図書専門用語集』
 - 技術関係者日本準備 (1 週間) 教科書なし
- 5) 受講者 (1995年度8月現在)

初級 I (1, 4, 5, 7月実施 計4コース)	104名
初級 II (2, 6, 8月実施 計3コース)	43名
会話 (8月に東京で実施)	11名
中級 (3月実施)	22名
司書 (5月実施)	9名
技術関係者日本準備 (7月実施)	2名
計	191名
- 6) 新設コース

今年度開設された司書コースでは、日本語の知識を持たないのに日本語の本も取り扱う立場にある司書を対象としている。初級 I 同様、コース前に各自『Kana-Lernprogramm』でかなを習得した上で、基本的な漢字数十を基に漢字辞典の使い方を学び、実際の本のタイトル、著者、出版社、出版年等を探してローマ字表記する練習をする。昨年度始まった技術関係者日本準備コースには技術関係の人で初級 I を終えた人が参加し、日本で仕事をする際遭遇する場面を中心に練習をする。